BANQUE DU CANADA
BANK OF CANADA

Rapport financier trimestriel

30 septembre 2013

Non audité

Table des matières

Contexte du rapport financier trimestriel 3
Perspectives financières et Plan à moyen terme 2013-2015 3
Points saillants et faits nouveaux d'ordre opérationnel 5
Analyse des risques 6
Analyse des résultats financiers 6

Contexte du rapport financier trimestriel

La Banque du Canada (la Banque) est la banque centrale du pays. C'est une société d'État qui appartient en propriété exclusive au gouvernement fédéral et qui relève du Parlement par l'intermédiaire du ministre des Finances. La Banque élabore et applique les politiques relevant de son mandat, notamment en ce qui concerne ses quatre grandes fonctions, à savoir la Politique monétaire, le Système financier, la Monnaie et la Gestion financière.

Ce rapport a été rédigé conformément à l'article 131.1 de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et selon les directives données dans la *Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État* publiée par le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada. Sa rédaction incombe à la direction et il a été approuvé le 5 novembre 2013 par le Comité de la vérification et des finances du Conseil d'administration.

Le rapport financier trimestriel doit être lu conjointement avec les états financiers inclus dans le présent rapport ainsi qu'avec le rapport annuel de 2012 de la Banque. Une analyse des états financiers de la Banque ne peut rendre compte de l'intégralité de ses activités et de ses opérations, étant donné que celles-ci n'ont pas pour objet de générer des revenus ou des profits. La Banque veille certes à ce que ses états financiers fournissent des renseignements complets sur son travail, mais cette information ne saurait permettre à elle seule de comprendre la totalité de ce qu'accomplit la Banque.

Le rapport annuel de la Banque comprend un rapport de gestion pour l'exercice clos le 31 décembre 2012. Le rapport de gestion renferme une analyse détaillée des opérations de la Banque et de leurs incidences sur ses résultats financiers, sa capacité de produire des résultats et ses principaux secteurs de risque. Les renseignements contenus dans le rapport annuel et le rapport de gestion de 2012 s'appliquent au trimestre considéré, à moins d'indication contraire dans le présent rapport trimestriel.

Perspectives financières et Plan à moyen terme 2013-2015

Le Plan à moyen terme (triennal) est le principal document de planification dans lequel la Banque établit ses priorités stratégiques. À la fin de 2012, la Banque a lancé un nouveau plan à moyen terme, *Bâtir sur l'excellence : solidité, stabilité et confiance*. Mener des analyses de politiques de qualité supérieure, bâtir un système financier résilient et fournir d'excellents services sont les priorités stratégiques de ce nouveau plan.

Afin de respecter ces priorités, la Banque doit pouvoir compter sur un personnel mobilisé et motivé ayant les compétences requises et disposant des outils et du milieu de travail voulus. Des investissements stratégiques s'avéreront donc nécessaires; la Banque en fera une gestion judicieuse, dans le contexte des restrictions budgétaires imposées et le respect de son devoir de saine intendance des fonds publics. Le Plan prévoit des investissements dans l'infrastructure technologique de la Banque de manière à fournir aux employés les outils leur permettant de

s'acquitter efficacement de leurs fonctions, et à répondre aux exigences opérationnelles de l'institution sur le plan de la sécurité.

Le Plan prévoit par ailleurs des investissements liés à l'émission de la série de billets de banque en polymère. Bien que le coût de production initial des billets en polymère soit supérieur, les nouvelles coupures devraient durer deux fois et demie plus longtemps que les anciens billets en papier de coton. La Banque mettra en circulation les dernières coupures de la série en polymère, soit celles de 5 $ et de 10 $, au cours du quatrième trimestre de 2013. Un autre investissement important du Plan, qui touchera tous ceux qui travaillent au centre-ville d'Ottawa, est le programme de remise à neuf et de modernisation du siège de la Banque.

Au cours de la première année du Plan à moyen terme, les charges opérationnelles seront plus élevées qu'en 2012, en raison de nouveaux coûts non discrétionnaires qui seront engagés pour le renforcement de la résilience des systèmes de l'institution, ainsi que d'investissements destinés à recentrer et à reconfigurer un certain nombre de modèles opérationnels et d'opérations. En 2014, lorsque l'institution commencera à récolter les avantages de ces investissements, les charges opérationnelles devraient diminuer comparativement à leurs niveaux de 2013.

Perspectives financières

Plan financier de la Banque
(En millions de dollars canadiens)

	Prévisions pour 2013	Résultats réels pour 2012[1]
Charges opérationnelles relevant du Plan à moyen terme[2]	**359,0**	333,1
Production des billets de banque	**166,0**	115,6
Avantages du personnel futurs ne se rapportant pas à l'exercice courant[2]	**20,0**	12,9
Programmes du Plan à moyen terme, y compris la modernisation du siège	**60,7**	29,8
Total des charges	**605,7**	491,4

[1] La Banque a retraité ses résultats de 2012 par suite de l'application rétrospective des modifications aux normes comptables entrées en vigueur le 1er janvier 2013. Pour plus de renseignements sur l'incidence de ces changements, se reporter à la note 3 afférente aux états financiers intermédiaires.
[2] Les charges opérationnelles relevant du Plan à moyen terme et les avantages du personnel futurs ne se rapportant pas à l'exercice courant ne sont pas considérés comme des mesures uniformisées, conformes aux IFRS.

À la fin du troisième trimestre, il est estimé que les charges de 2013 seront inférieures aux prévisions pour l'exercice. Une partie du volume de production de billets prévu pour 2013 sera vraisemblablement reportée au prochain exercice. La Banque s'attend à recevoir environ 713 millions de billets en polymère en 2013, ce qui est inférieur aux volumes prévus initialement pour l'exercice en cours, mais tout de même supérieur aux 580 millions de billets reçus en 2012.

En outre, des coûts de 6 millions de dollars liés à la modernisation du siège devraient être reportés à 2014 à la suite de modifications apportées au plan du projet.

Des dépenses en immobilisations de 92 millions de dollars étaient prévues pour 2013, dont une enveloppe de 64 millions de dollars consacrée au Programme de modernisation du siège, le reste devant être affecté à d'autres priorités stratégiques et à des dépenses en immobilisations courantes. Au 30 septembre 2013, les dépenses en immobilisations totalisaient 53,5 millions de dollars. À la fin du troisième trimestre, il est prévu que les dépenses en immobilisations s'établiront à quelque 80 millions de dollars pour 2013, en raison de changements d'échéancier liés aux projets pluriannuels.

Points saillants et faits nouveaux d'ordre opérationnel

Les principaux changements en matière de fonctionnement, de personnel et de programmes exposés ci-après sont survenus depuis le 30 juin 2013.

Conseil d'administration et personnel

Un certain nombre de changements touchant le Conseil d'administration ont été annoncés après la fin du trimestre.

Le 9 octobre 2013, le ministre des Finances a annoncé la nomination de Colin Dodds, de Monique Jérôme-Forget et de Hassan Khosrowshahi au Conseil d'administration de la Banque. Les nouveaux membres remplacent David Laidley (auparavant administrateur principal), Jock Finlayson et William Black, dont les mandats ont pris fin récemment. Philip Deck a été nommé administrateur principal le 26 septembre.

Le 21 octobre 2013, trois mois avant la fin de son mandat, Daniel Johnson a démissionné du Conseil d'administration pour des raisons personnelles.

Fonctionnement et programmes

Dans le cadre de ses activités courantes de mise en œuvre de la politique monétaire, la Banque peut rajuster, à la hausse ou à la baisse, le niveau cible des soldes de règlement, en fonction des conditions du marché à un jour. Ce niveau cible est publié quotidiennement dans le site Web de la Banque. Au 30 septembre 2013, il était de 150 millions de dollars.

Après la fin du trimestre, la Banque du Canada, la Banque centrale européenne, la Banque d'Angleterre, la Banque du Japon, la Banque nationale suisse et la Réserve fédérale des États-Unis ont annoncé la conversion de leurs accords bilatéraux de swap de devises temporaires en facilités permanentes. Les accords existants devaient expirer le 1er février 2014 et seront remplacés par de nouvelles facilités. La Banque du Canada et la Réserve fédérale ont également convenu de supprimer le plafond de 30 milliards de dollars américains fixé dans leur accord de swap de devises.

Analyse des risques

La section traitant des risques, dans le rapport de gestion pour l'exercice clos le 31 décembre 2012, présente le cadre de gestion des risques ainsi que le profil de risque, et on y fait l'examen des principaux secteurs de risque : le risque financier, le risque lié aux activités et le risque d'entreprise. Les risques financiers sont analysés en détail dans les notes complémentaires aux états financiers pour l'exercice clos le 31 décembre 2012, qui figurent dans le rapport annuel de la Banque pour 2012.

Les risques dont fait état le rapport de gestion demeurent les principaux risques auxquels la Banque pourrait être exposée. Les risques sur le plan de la mise en œuvre associés au lancement de la nouvelle série de billets de banque en polymère étaient jugés être d'un niveau préoccupant à la fin de l'exercice. Comme il a été indiqué au deuxième trimestre, le niveau de risque a été considéré, après réévaluation, comme acceptable en raison de l'émission réussie de la nouvelle série de billets en polymère à ce jour, notamment la coupure la plus utilisée, soit celle de 20 dollars.

Analyse des résultats financiers

Variations de la situation financière et du résultat global

La taille du bilan de la Banque s'est accrue de 12,8 % au cours des neuf premiers mois de 2013 par rapport à la fin de l'exercice 2012. Cette augmentation découle essentiellement de la décision du gouvernement fédéral, annoncée en 2011, de constituer, jusqu'à concurrence de 20 milliards de dollars, un dépôt tenu à la Banque du Canada aux fins de la gestion de la liquidité prudentielle. Ce dépôt a crû de 10 milliards de dollars et a atteint son montant maximal prévu en juin 2013, contribuant ainsi à l'essentiel de l'expansion du bilan de l'institution.

Points saillants de l'état de la situation financière
(En millions de dollars canadiens)

	30 septembre 2013	Au 31 décembre 2012
ACTIF		
Trésorerie et dépôts en monnaies étrangères	**5,4**	6,8
Prêts et créances	**7,3**	1 905,6
Placements	**87 257,4**	75 607,3
Immobilisations (corporelles et incorporelles)	**273,2**	246,0
Autres éléments d'actif	**202,4**	41,6
Total de l'actif	**87 745,7**	77 807,3
PASSIF ET CAPITAUX PROPRES		
Billets de banque en circulation	**63 335,1**	63 700,0
Dépôts	**23 410,7**	13 291,3
Autres éléments de passif	**573,9**	377,5
Capitaux propres	**426,0**	438,5
Total du passif et des capitaux propres	**87 745,7**	77 807,3

Les prêts et créances ont connu une baisse de 1 898,3 millions de dollars depuis le 31 décembre 2012. Les prises en pension qui restaient à la fin de l'exercice 2012 sont arrivées à échéance en janvier 2013. Ces transactions, qui sont conclues pour contrebalancer la hausse saisonnière de la demande de billets de banque en décembre, n'ont plus lieu d'être après le retour de la demande de billets aux niveaux d'avant les fêtes de fin d'année. L'encours des prêts et créances de 7,3 millions de dollars à la fin du trimestre consistait principalement en d'autres créances; aucune prise en pension n'était en cours au 30 septembre 2013.

L'accroissement des placements, qui se chiffre à 11 650,1 millions de dollars, s'explique surtout par les achats de bons du Trésor et d'obligations du gouvernement du Canada destinés à compenser la hausse des dépôts détenus pour le plan de gestion de la liquidité prudentielle du gouvernement. Les bons du Trésor du gouvernement du Canada ont crû de 3 458,9 millions de dollars et les obligations du gouvernement du Canada de 8 204,1 millions de dollars, ces augmentations ayant été contrebalancées par une légère diminution de la juste valeur du placement de la Banque en actions de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

L'accroissement des immobilisations tient aux dépenses en immobilisations de 53,5 millions de dollars, qui ont été contrebalancées par des amortissements de 26,3 millions de dollars. Les dépenses en immobilisations engagées au cours des trois premiers trimestres de 2013 comprennent un montant de 43,7 millions de dollars lié au Programme d'amélioration de la continuité des opérations et au Programme de modernisation du siège. En outre, la Banque a consacré des dépenses de 9,8 millions de dollars principalement à la mise à niveau de systèmes vieillissants. Le projet le plus important était le Programme sur les applications relatives aux adjudications et aux opérations sur les marchés (PARAOM), qui vise à permettre

le traitement en aval de bout en bout et à renforcer la capacité de continuité des activités. Au cours du deuxième trimestre de 2013, la Banque a mis en œuvre le PARAOM et certains éléments du Programme d'amélioration de la continuité des opérations.

La valeur des autres éléments d'actif a augmenté de 160,8 millions de dollars depuis le 31 décembre 2012, en raison surtout de la hausse de l'actif net au titre des prestations définies, laquelle découle d'un accroissement du taux d'actualisation[1] (comme il est mentionné dans l'analyse des autres éléments du résultat global).

L'élément de passif constitué par les billets de banque en circulation accuse un recul de 364,9 millions de dollars (0,6 %) depuis le 31 décembre 2012, ce qui reflète la réduction saisonnière de la demande survenue au cours de la période.

Au 30 septembre 2013, les dépôts s'étaient accrus de 10 119,4 millions de dollars comparativement à la fin de l'exercice 2012, surtout parce que le dépôt détenu pour le plan de gestion de la liquidité prudentielle du gouvernement du Canada s'était accru. Les principaux éléments comptabilisés au passif en tant que dépôts sont le dépôt de 2 055,2 millions de dollars correspondant aux soldes de fonctionnement[2] détenu pour le compte du gouvernement du Canada et le dépôt de 20 000,0 millions de dollars détenu pour le plan de gestion de la liquidité prudentielle du gouvernement. Les autres éléments de passif ont marqué une hausse de 196,4 millions de dollars au cours des neuf premiers mois de 2013, par rapport à la fin de l'exercice 2012, en grande partie du fait que la somme à verser au Receveur général du Canada a augmenté. Le résultat net tiré des actifs de la Banque, déduction faite des charges opérationnelles et des sommes affectées à ses réserves, est versé chaque année au Receveur général. Au 30 septembre 2013, la somme à verser s'élevait à 294,3 millions de dollars[3] (82,2 millions de dollars au 31 décembre 2012).

Depuis le 31 décembre 2012, les capitaux propres de la Banque ont été touchés par une diminution de 12,5 millions de dollars. La variation de la juste valeur liée au placement de la Banque en actions de la BRI et au portefeuille de bons du Trésor du gouvernement du Canada a été comptabilisée dans les autres éléments du résultat global et ajoutée à la réserve disponible à la vente dans les capitaux propres (voir la note 11 afférente aux états financiers intermédiaires). Au 30 septembre 2013, cette réserve s'établissait à 296,0 millions de dollars et elle était principalement constituée d'une somme correspondant à la variation de la juste valeur du placement de la Banque en actions de la BRI.

---

[1] L'actif net au titre des prestations définies est fondé sur le taux d'actualisation en vigueur à la fin de la période, soit 4,8 % au 30 septembre 2013 (par rapport à 4,0 % au 31 décembre 2012).

[2] La part des dépôts se rapportant au fonctionnement est tributaire des besoins de trésorerie du gouvernement du Canada, et les fluctuations qui surviennent sont imputables aux décisions de celui-ci en matière de gestion des flux de trésorerie.

[3] Pendant la période de neuf mois close le 30 septembre 2013, la Banque a versé au Receveur général une somme de 82,2 millions de dollars liée au résultat net de 2012 et une somme de 675,0 millions de dollars liée au résultat net de 2013 (contre une somme de 78,4 millions de dollars liée au résultat net de 2011 et une somme de 525,0 millions de dollars liée au résultat net de 2012 versées au cours de la période de neuf mois close le 30 septembre 2012).

Points saillants de l'état du résultat global

L'actif et le passif de la Banque sous-tendent ses mandats fonctionnels. Ainsi, ses activités et ses opérations n'ont pas pour objet de maximiser le résultat net. L'essentiel des produits de la Banque provient des intérêts générés par les titres du gouvernement du Canada dont elle a fait l'acquisition. Ces produits fluctuent en fonction des conditions du marché.

Les résultats obtenus depuis le début de l'exercice concordent en grande partie avec les tendances et les incidences pour le trimestre clos le 30 septembre 2013.

Points saillants des produits selon l'état du résultat global
(En millions de dollars canadiens)

	Période de trois mois close le 30 septembre		Période de neuf mois close le 30 septembre	
	2013	2012	**2013**	2012
Produits d'intérêts	**445,3**	422,7	**1 321,4**	1 227,3
Charges d'intérêts	**(61,2)**	(24,6)	**(154,2)**	(57,0)
Autres produits	**3,0**	2,3	**9,2**	7,2
Total des produits	**387,1**	400,4	**1 176,4**	1 177,5

Les produits du troisième trimestre de 2013 totalisaient 387,1 millions de dollars, soit une baisse de 13,3 millions de dollars (3,3 %) comparativement à la même période de l'exercice précédent. La faible diminution du total des produits est attribuable à une légère réduction des rendements nets du portefeuille de placements. L'augmentation des titres du gouvernement détenus en 2013 se traduit par un accroissement des produits d'intérêts, qui est toutefois contrebalancé par une hausse des charges d'intérêts résultant de l'augmentation du dépôt du gouvernement du Canada détenu auprès de la Banque.

Les produits d'intérêts de la Banque proviennent pour l'essentiel des intérêts générés par les bons du Trésor et les obligations, qui ont progressé de 92,3 millions de dollars au cours des neuf premiers mois de 2013, par rapport à la même période en 2012. L'augmentation des produits d'intérêts tient essentiellement aux placements plus élevés, qui ont été partiellement contrebalancés par les rendements plus faibles des obligations nouvellement acquises, comparativement aux rendements que procuraient les placements arrivés à échéance. Les intérêts issus des prises en pension ont crû de 1,5 million de dollars au cours du troisième trimestre de 2013 par rapport à la même période en 2012, à la faveur principalement d'une intensification des prises en pension à un jour effectuées dans le but de maintenir le taux du financement à un jour près du taux cible.

Les produits de la Banque sont comptabilisés déduction faite des intérêts versés sur les dépôts du gouvernement du Canada. La hausse des dépôts du gouvernement du Canada a entraîné une augmentation des charges d'intérêts sur les dépôts de 36,6 millions de dollars au troisième trimestre et de 97,2 millions de dollars depuis le début de l'exercice, comparativement aux mêmes périodes en 2012. Les taux d'intérêt appliqués aux dépôts sont calculés en fonction des taux du marché et n'ont pas beaucoup changé par rapport aux périodes comparables de 2012.

Les produits que tire la Banque d'autres sources se sont légèrement accrus comparativement à 2012.

Points saillants des charges selon l'état du résultat global
(En millions de dollars canadiens)

	Période de trois mois close le 30 septembre		Période de neuf mois close le 30 septembre	
	2013	2012	**2013**	2012
Billets de banque - Recherche, production et traitement	**39,7**	30,8	**109,8**	68,1
Frais de personnel (y compris les salaires et les avantages du personnel)	**51,0**	45,4	**158,8**	142,4
Autres charges	**46,1**	37,9	**129,7**	111,2
Total des charges	**136,8**	114,1	**398,3**	321,7

Les charges opérationnelles cadrent avec les attentes pour 2013 et ont augmenté par rapport à l'exercice précédent, en raison principalement des coûts de production de la série de billets de banque en polymère. Le total des charges au troisième trimestre est supérieur de 22,7 millions de dollars à celui du trimestre correspondant de l'exercice précédent. Depuis le début de l'exercice, les charges ont crû de 76,6 millions de dollars comparativement à 2012.

Les coûts associés à la production des billets de banque dépassent de 8,9 millions de dollars pour le trimestre, et de 41,7 millions de dollars depuis le début de l'exercice, les niveaux correspondants de 2012, en raison d'une expansion du volume de billets en polymère reçus des imprimeurs. Au cours des neuf premiers mois de 2013, 496 millions de billets en polymère ont été reçus, par rapport à 316 millions de billets reçus durant la même période en 2012.

Exclusion faite de l'incidence des nouveaux billets de banque, l'accroissement des charges est de 34,9 millions de dollars depuis le début de l'exercice et touche surtout les frais de personnel, les coûts afférents à la technologie et aux immeubles ainsi que les amortissements.

Les frais de personnel se sont accrus de 5,6 millions de dollars au cours du troisième trimestre et 16,4 millions de dollars pour les neuf premiers mois de 2013, comparativement aux mêmes périodes en 2012. L'alourdissement des coûts liés aux régimes à prestations définies de la Banque résulte de l'effet négatif des variations du taux d'actualisation[4]. Pour les neuf premiers mois de 2013, les coûts liés aux régimes d'avantages du personnel ont augmenté de 6,4 millions de dollars par rapport à la même période en 2012. Le reste de l'augmentation des frais de personnel est attribuable à des embauches effectuées dans le cadre d'initiatives du Plan à moyen terme, à des coûts de restructuration engagés en raison de l'évolution des exigences opérationnelles et à des rajustements salariaux, apportés dans le but de maintenir une rémunération compétitive au marché.

Parmi les autres charges, la hausse de 1,0 million de dollars pour le trimestre et de 6,6 millions de dollars depuis le début de l'exercice des coûts afférents à la technologie est attribuable aux investissements destinés à l'amélioration des systèmes informatiques de la Banque.

[4] Les charges associées aux régimes à prestations définies sont évaluées au moyen du taux d'actualisation en vigueur à la fin de l'exercice précédent. Les charges de 2013 sont fondées sur un taux d'actualisation de 4,0 % (par rapport à 4,6 % pour les charges de 2012).

Les charges d'amortissement ont crû de 4,8 millions de dollars pour le trimestre et de 10,1 millions de dollars depuis le début de l'exercice, par rapport aux mêmes périodes en 2012. À la suite de l'approbation du Programme de modernisation du siège en 2012, l'amortissement des bâtiments existants du siège a été ajusté en fonction du début prévu des travaux en 2014. La location de locaux temporaires où le personnel de la Banque sera réinstallé durant les travaux de modernisation du siège a fait augmenter les coûts liés aux immeubles de 7,0 millions de dollars pour les neuf premiers mois de 2013 comparativement à la même période en 2012. Le reste des charges a diminué par rapport au dernier exercice.

Points saillants de l'état du résultat global

(En millions de dollars canadiens)

	Période de trois mois close le 30 septembre		Période de neuf mois close le 30 septembre	
	2013	2012	**2013**	2012
Résultat net	**250,3**	286,3	**778,1**	855,8
Autres éléments du résultat global	**45,8**	(48,2)	**178,7**	(77,3)
Résultat global	**296,1**	238,1	**956,8**	778,5

Le résultat net était de 250,3 millions de dollars pour le trimestre et de 778,1 millions de dollars depuis le début de l'exercice. L'accroissement des charges a fait diminuer le résultat net de 36,0 millions de dollars et de 77,7 millions de dollars, respectivement, comparativement aux périodes correspondantes de 2012.

Les autres éléments du résultat global, qui se chiffrent à 45,8 millions de dollars pour le trimestre, consistent en un gain de 44,1 millions de dollars attribuable à la réévaluation du passif/actif net au titre des prestations définies des régimes à prestations définies de la Banque et en une hausse de 1,7 million de dollars de la juste valeur des actifs disponibles à la vente. Sur une base cumulée depuis le début de l'exercice, les autres éléments du résultat global comprennent des gains attribuables à la réévaluation de 191,2 millions de dollars et une diminution de la juste valeur des actifs disponibles à la vente de 12,5 millions de dollars.

La Banque comptabilise immédiatement la totalité des réévaluations du passif/actif net au titre des prestations définies des régimes d'avantages postérieurs à l'emploi à prestations définies dans les autres éléments du résultat global à chaque période de présentation de l'information financière. Les réévaluations découlent de la différence entre le rendement réel et le rendement attendu des actifs des régimes, ainsi que du taux d'actualisation utilisé pour évaluer les obligations au titre des prestations définies. Les réévaluations enregistrées en 2013 sont attribuables à l'augmentation de 80 points de base du taux d'actualisation servant à calculer la valeur du passif/actif net au titre des prestations définies[5] et à de solides rendements sur les actifs des régimes.

Les actifs disponibles à la vente comprennent les bons du Trésor du gouvernement du Canada et les actions de la BRI détenues par la Banque. Les variations cumulatives de la juste valeur

[5] Le passif/actif net au titre des prestations définies est fondé sur le taux d'actualisation en vigueur à la fin de la période, soit 4,8 % au 30 septembre 2013 (par rapport à 4,0 % au 31 décembre 2012).

sont comptabilisées dans la réserve d'actifs disponibles à la vente comme élément des capitaux propres (voir la note 11 afférente aux états financiers intermédiaires). Au 30 septembre 2013, la juste valeur du placement de la Banque en actions de la BRI s'établissait à 329,8 millions de dollars, ce qui représente une diminution de 12,9 millions de dollars par rapport à la fin de l'exercice 2012. L'augmentation de la juste valeur du portefeuille de bons du Trésor de la Banque a partiellement contrebalancé la baisse de la juste valeur du placement dans la BRI.

BANQUE DU CANADA
BANK OF CANADA

États financiers

30 septembre 2013

RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers intermédiaires résumés conformément aux exigences de la Norme comptable internationale 34, intitulée *Information financière intermédiaire*, ainsi que des contrôles internes qu'elle considère comme nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers intermédiaires résumés exempts d'anomalies significatives. La direction veille aussi à ce que tous les autres renseignements fournis dans le rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers intermédiaires résumés.

À notre connaissance, ces états financiers intermédiaires résumés non audités présentent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats des activités et des flux de trésorerie de l'institution à la date et pour les périodes visées dans les états financiers intermédiaires résumés.

Stephen S. Poloz,
gouverneur

S. Vokey, CPA, CA,
comptable en chef et chef des finances

Ottawa (Canada)
5 novembre 2013

ÉTAT INTERMÉDIAIRE RÉSUMÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE (NON AUDITÉ)

(En millions de dollars canadiens)

	30 septembre 2013	Au 31 décembre 2012
ACTIF		
Trésorerie et dépôts en monnaies étrangères	5,4	6,8
Prêts et créances		
Titres achetés dans le cadre de conventions de revente	-	1 838,3
Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements	-	61,8
Autres créances	7,3	5,5
	7,3	1 905,6
Placements		
Bons du Trésor du gouvernement du Canada	22 446,2	18 987,3
Obligations du gouvernement du Canada	64 481,4	56 277,3
Autres placements	329,8	342,7
	87 257,4	75 607,3
Immobilisations corporelles (note 5)	218,0	190,4
Immobilisations incorporelles (note 6)	55,2	55,6
Autres éléments d'actif (note 7)	202,4	41,6
Total de l'actif	87 745,7	77 807,3
PASSIF ET CAPITAUX PROPRES		
Billets de banque en circulation	63 335,1	63 700,0
Dépôts (note 8)		
Gouvernement du Canada	22 055,2	11 701,5
Membres de l'Association canadienne des paiements	167,3	186,4
Autres dépôts	1 188,2	1 403,4
	23 410,7	13 291,3
Autres éléments de passif (note 9)	573,9	377,5
	87 319,7	77 368,8
Capitaux propres (note 11)	426,0	438,5
Total du passif et des capitaux propres	87 745,7	77 807,3

Stephen S. Poloz,
gouverneur

S. Vokey, CPA, CA,
comptable en chef et chef des finances

(Voir les notes complémentaires aux états financiers intermédiaires résumés.)

ÉTAT INTERMÉDIAIRE RÉSUMÉ DU RÉSULTAT GLOBAL (NON AUDITÉ)

(En millions de dollars canadiens)

	Pour la période de trois mois close le 30 septembre		Pour la période de neuf mois close le 30 septembre	
	2013	**2012** *(retraité – note 3)*	**2013**	**2012** *(retraité – note 3)*
PRODUITS				
Produits d'intérêts nets				
Produits d'intérêts				
Intérêts acquis sur les placements	**444,7**	422,4	**1 313,7**	1 221,4
Dividendes	**-**	-	**4,7**	4,4
Intérêts acquis sur les titres achetés dans le cadre de conventions de revente	**0,6**	0,2	**2,8**	1,3
Autres produits d'intérêts	**-**	0,1	**0,2**	0,2
	445,3	422,7	**1 321,4**	1 227,3
Charges d'intérêts				
Charges d'intérêts sur les dépôts	**(61,2)**	(24,6)	**(154,2)**	(57,0)
	384,1	398,1	**1 167,2**	1 170,3
Autres produits	**3,0**	2,3	**9,2**	7,2
Total des produits	**387,1**	400,4	**1 176,4**	1 177,5
CHARGES				
Frais de personnel	**51,0**	45,4	**158,8**	142,4
Billets de banque – Recherche, production et traitement	**39,7**	30,8	**109,8**	68,1
Coûts liés aux immeubles	**10,3**	6,6	**26,5**	19,0
Technologie et télécommunications	**8,5**	7,5	**26,4**	19,8
Amortissements	**10,3**	5,5	**26,3**	16,2
Autres charges opérationnelles	**17,0**	18,3	**50,5**	56,2
Total des charges	**136,8**	114,1	**398,3**	321,7
RÉSULTAT NET	**250,3**	286,3	**778,1**	855,8
AUTRES ÉLÉMENTS DU RÉSULTAT GLOBAL (PERTE)				
Éléments qui ne seront pas reclassés dans le résultat net				
Réévaluations du passif/actif net au titre des prestations définies	**44,1**	(37,4)	**191,2**	(79,8)
Éléments qui pourraient ultérieurement être reclassés dans le résultat net				
Variation de la juste valeur des actifs financiers disponibles à la vente	**1,7**	(10,8)	**(12,5)**	2,5
Autres éléments du résultat global (perte)	**45,8**	(48,2)	**178,7**	(77,3)
RÉSULTAT GLOBAL	**296,1**	238,1	**956,8**	778,5

(Voir les notes complémentaires aux états financiers intermédiaires résumés.)

ÉTAT INTERMÉDIAIRE RÉSUMÉ DES VARIATIONS DES CAPITAUX PROPRES (NON AUDITÉ)

(En millions de dollars canadiens)

	Pour les périodes de trois et de neuf mois closes le 30 septembre 2013						
	Capital social	Réserve légale	Réserve spéciale	Réserve disponible à la vente	Réserve pour réévaluations	Résultats non distribués	Total
Solde au 1er juillet 2013	5,0	25,0	100,0	298,0	-	-	428,0
Résultat global pour la période							
Résultat net	-	-	-	-	-	250,3	250,3
Réévaluations du passif/actif net au titre des prestations définies	-	-	-	-	-	44,1	44,1
Variation de la juste valeur des actifs financiers disponibles à la vente	-	-	-	(2,0)	-	3,7	1,7
	-	-	-	(2,0)	-	298,1	296,1
Transfert au Receveur général du Canada	-	-	-	-	-	(298,1)	(298,1)
Solde au 30 septembre 2013	5,0	25,0	100,0	296,0	-	-	426,0
Solde au 1er janvier 2013	5,0	25,0	100,0	308,5	-	-	438,5
Résultat global pour la période							
Résultat net	-	-	-	-	-	778,1	778,1
Réévaluations du passif/actif net au titre des prestations définies	-	-	-	-	-	191,2	191,2
Variation de la juste valeur des actifs financiers disponibles à la vente	-	-	-	(12,5)	-	-	(12,5)
	-	-	-	(12,5)	-	969,3	956,8
Transfert au Receveur général du Canada	-	-	-	-	-	(969,3)	(969,3)
Solde au 30 septembre 2013	5,0	25,0	100,0	296,0	-	-	426,0

(Voir les notes complémentaires aux états financiers intermédiaires résumés.)

ÉTAT INTERMÉDIAIRE RÉSUMÉ DES VARIATIONS DES CAPITAUX PROPRES (NON AUDITÉ)

(En millions de dollars canadiens)

	Pour les périodes de trois et de neuf mois closes le 30 septembre 2012						
	Capital social	Réserve légale	Réserve spéciale	Réserve disponible à la vente	Réserve pour réévaluations	Résultats non distribués	Total
Solde au 1er juillet 2012	5,0	25,0	100,0	307,9	-	-	437,9
Résultat global pour la période							
Résultat net *(retraité – note 3)*	-	-	-	-	-	286,3	286,3
Réévaluations du passif/actif net au titre des prestations définies *(retraité – note 3)*	-	-	-	-	-	(37,4)	(37,4)
Variation de la juste valeur des actifs financiers disponibles à la vente	-	-	-	(10,8)	-	-	(10,8)
	-	-	-	(10,8)	-	248,9	238,1
Transfert au Receveur général du Canada	-	-	-	-	-	(248,9)	(248,9)
Solde au 30 septembre 2012	5,0	25,0	100,0	297,1	-	-	427,1
Solde au 1er janvier 2012	5,0	25,0	100,0	294,6	-	-	424,6
Résultat global pour la période							
Résultat net *(retraité – note 3)*	-	-	-	-	-	855,8	855,8
Réévaluations du passif/actif net au titre des prestations définies *(retraité – note 3)*	-	-	-	-	-	(79,8)	(79,8)
Variation de la juste valeur des actifs financiers disponibles à la vente	-	-	-	2,5	-	-	2,5
	-	-	-	2,5	-	776,0	778,5
Transfert au Receveur général du Canada	-	-	-	-	-	(776,0)	(776,0)
Solde au 30 septembre 2012	5,0	25,0	100,0	297,1	-	-	427,1

(Voir les notes complémentaires aux états financiers intermédiaires résumés.)

TABLEAU INTERMÉDIAIRE RÉSUMÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE (NON AUDITÉ)

(En millions de dollars canadiens)

	Pour la période de trois mois close le 30 septembre		Pour la période de neuf mois close le 30 septembre	
	2013	**2012**	**2013**	**2012**
FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS AUX ACTIVITÉS OPÉRATIONNELLES				
Intérêts reçus	**258,6**	203,7	**1 134,1**	1 071,9
Dividendes reçus	**-**	-	**4,7**	4,4
Autres produits reçus	**5,1**	3,2	**7,5**	5,7
Intérêts versés	**(61,2)**	(24,6)	**(154,2)**	(57,0)
Sorties de trésorerie destinées aux membres du personnel ou pour leur compte et aux fournisseurs	**(106,4)**	(108,2)	**(357,2)**	(325,8)
Diminution (augmentation) nette des avances aux membres de l'Association canadienne des paiements	**25,8**	(69,4)	**61,8**	(16,5)
Augmentation (diminution) nette des dépôts	**(248,4)**	2 522,1	**10 119,3**	9 461,4
Produit de l'arrivée à échéance de titres achetés dans le cadre de conventions de revente	**17 056,0**	5 020,4	**57 861,4**	26 300,7
Acquisition de titres achetés dans le cadre de conventions de revente	**(16 455,8)**	(5 020,4)	**(56 023,2)**	(24 853,3)
Remboursement de titres vendus dans le cadre de conventions de rachat	**(3 094,0)**	-	**(3 094,0)**	-
Produit de titres vendus dans le cadre de conventions de rachat	**3 094,0**	-	**3 094,0**	-
Entrées de trésorerie nettes liées aux activités opérationnelles	**473,7**	2 526,8	**12 654,2**	11 591,5
FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT				
Augmentation (diminution) nette des bons du Trésor du gouvernement du Canada	**2 766,8**	1 297,8	**(3 450,5)**	(654,3)
Achat d'obligations du gouvernement du Canada	**(4 926,4)**	(4 133,1)	**(14 270,8)**	(13 723,9)
Produit de l'arrivée à échéance d'obligations du gouvernement du Canada	**2 045,9**	843,3	**6 241,2**	4 100,4
Entrées d'immobilisations corporelles	**(22,5)**	(6,8)	**(47,4)**	(18,4)
Entrées d'immobilisations incorporelles	**(1,4)**	(3,6)	**(6,1)**	(12,6)
Sorties de trésorerie nettes liées aux activités d'investissement	**(137,6)**	(2 002,4)	**(11 533,6)**	(10 308,8)
FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS AUX ACTIVITÉS DE FINANCEMENT				
Augmentation (diminution) nette des billets de banque en circulation	**6,4**	(303,1)	**(364,9)**	(686,6)
Remise de l'excédent constaté au Receveur général du Canada	**(350,0)**	(225,0)	**(757,2)**	(603,4)
Sorties de trésorerie nettes liées aux activités de financement	**(343,6)**	(528,1)	**(1 122,1)**	(1 290,0)
EFFET DES VARIATIONS DES COURS DE CHANGE SUR LES DÉPÔTS EN MONNAIES ÉTRANGÈRES	**(0,2)**	(0,2)	**0,1**	-
DIMINUTION DE LA TRÉSORERIE ET DES DÉPÔTS EN MONNAIES ÉTRANGÈRES	**(7,7)**	(3,9)	**(1,4)**	(7,3)
TRÉSORERIE ET DÉPÔTS EN MONNAIES ÉTRANGÈRES AU DÉBUT DE LA PÉRIODE	**13,1**	8,3	**6,8**	11,7
TRÉSORERIE ET DÉPÔTS EN MONNAIES ÉTRANGÈRES À LA FIN DE LA PÉRIODE	**5,4**	4,4	**5,4**	4,4

(Voir les notes complémentaires aux états financiers intermédiaires résumés.)

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS INTERMÉDIAIRES RÉSUMÉS NON AUDITÉS DE LA BANQUE DU CANADA

Pour la période close le 30 septembre 2013

(Sauf indication contraire, les montants inscrits dans les notes complémentaires aux états financiers intermédiaires résumés de la Banque du Canada sont exprimés en millions de dollars canadiens.)

1. Fonctions de la Banque du Canada

La Banque du Canada (la Banque) est la banque centrale du pays. La Banque est une société régie par la *Loi sur la Banque du Canada*, elle appartient en propriété exclusive au gouvernement du Canada et est exonérée d'impôts sur le résultat. La Banque est une entreprise publique, selon la définition du *Manuel de comptabilité de l'ICCA pour le secteur public*, et, à ce titre, elle doit respecter les normes établies par l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) s'appliquant aux entreprises ayant une obligation d'information du public.

Les responsabilités de la Banque sont axées sur la réalisation des objectifs suivants : un taux d'inflation bas et stable, la stabilité du système financier, une monnaie sûre et la gestion efficiente des fonds de l'État et de la dette publique. La Banque s'acquitte de ces responsabilités dans le cadre des grandes fonctions décrites ci-après.

Politique monétaire
La politique monétaire a pour objet de contribuer à la bonne tenue de l'économie et à l'amélioration du niveau de vie des Canadiens en maintenant l'inflation à un taux bas, stable et prévisible.

Système financier
Cette fonction vise la promotion de la fiabilité, de la solidité et de l'efficience du système financier au Canada et dans le monde.

Monnaie
La Banque conçoit, produit et distribue les billets de banque canadiens, veille à en décourager la contrefaçon en menant des recherches sur les éléments de sécurité, en informant le public et en travaillant en partenariat avec les organismes d'application de la loi, et détruit et remplace les billets usés et retirés de la circulation.

Gestion financière
La Banque assure des services de gestion financière de haute qualité efficaces et efficients à titre d'agent financier du gouvernement du Canada, ainsi que pour son propre compte et pour celui d'autres clients.

2. Référentiel comptable

Les présents états financiers intermédiaires résumés ont été préparés selon la Norme comptable internationale 34 *Information financière intermédiaire* (IAS 34), telle qu'elle a été publiée par l'International Accounting Standards Board (IASB). Les présents états financiers intermédiaires résumés ne renferment pas toutes les informations qui doivent être fournies dans les états financiers annuels complets et doivent être lus en se reportant aux états financiers audités de la Banque pour l'exercice clos le 31 décembre 2012. Au besoin, les états financiers intermédiaires résumés comprennent des montants qui ont été établis d'après les estimations éclairées et les meilleurs jugements de la direction. Les résultats des activités pour la période intermédiaire présentée ne sont pas nécessairement représentatifs des résultats qui sont attendus pour l'exercice.

Le Comité de la vérification et des finances du Conseil d'administration a approuvé les états financiers intermédiaires résumés le 5 novembre 2013.

Base d'évaluation

Les états financiers intermédiaires résumés ont été établis selon la méthode du coût historique, sauf pour les actifs financiers disponibles à la vente, qui sont évalués à la juste valeur, et le passif/actif net au titre des prestations définies des régimes d'avantages du personnel, qui est comptabilisé comme

le solde net de la juste valeur des actifs des régimes et de la valeur actualisée de l'obligation au titre des prestations définies.

Estimations et jugements comptables importants dans l'application des méthodes comptables

Pour établir les états financiers intermédiaires résumés, la direction doit formuler des jugements et faire des estimations et des hypothèses, en se fondant sur les informations disponibles à la date des états financiers, qui ont une incidence sur l'application des méthodes comptables ainsi que sur le montant déclaré des actifs, des passifs, des produits et des charges, et les informations connexes. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations, auxquels cas l'incidence sera constatée dans les états financiers d'un exercice ultérieur.

Les estimations et les hypothèses qui les sous-tendent sont passées en revue de façon continue. Les révisions des estimations comptables sont constatées dans la période au cours de laquelle elles ont lieu et dans toutes les périodes ultérieures affectées. Les estimations importantes concernent principalement les régimes d'avantages du personnel (note 10) et la juste valeur de certains instruments financiers et actifs reçus en garantie (note 4).

Caractère saisonnier

La valeur totale des billets de banque en circulation fluctue au cours de l'exercice en fonction de la demande saisonnière de billets. Les billets de banque en circulation sont à leur niveau le plus bas à la fin du premier trimestre, tandis que la demande atteint un sommet au deuxième et au quatrième trimestre, aux alentours des périodes de vacances. Pendant les périodes de forte demande saisonnière, la Banque peut procéder à des opérations de pension à plus d'un jour afin de compenser l'augmentation du passif associé aux billets de banque en circulation.

Monnaie fonctionnelle et de présentation

La monnaie fonctionnelle et de présentation de la Banque est le dollar canadien.

Activités d'agent financier et activités de garde

La responsabilité de la gestion opérationnelle des actifs et passifs financiers du gouvernement du Canada est assumée conjointement par la Banque (à titre d'agent financier du gouvernement) et par le ministère des Finances. En sa qualité d'agent financier, la Banque fournit un soutien transactionnel et administratif au gouvernement du Canada dans certains domaines. Les actifs, les passifs, les dépenses et les revenus visés par ce soutien sont ceux du gouvernement du Canada et ne figurent pas dans les états financiers intermédiaires résumés de la Banque.

La Banque offre un service de garde de titres et d'or à d'autres banques centrales et à des organisations internationales. Les actifs correspondants et les produits en découlant sont exclus des présents états financiers intermédiaires résumés, puisqu'ils ne constituent pas des actifs ou des produits de la Banque.

3. Principales méthodes comptables

Les méthodes comptables sur lesquelles s'appuie l'établissement des états financiers intermédiaires résumés sont conformes à celles qui sont exposées dans les états financiers de la Banque pour l'exercice clos le 31 décembre 2012, à l'exception des nouvelles normes et des modifications entrées en vigueur le 1er janvier 2013.

Changements de méthodes comptables

L'IASB et l'IFRS Interpretations Committee ont publié certaines positions officielles qui doivent être appliquées pour les périodes ouvertes à compter du 1er janvier 2013.

Bien qu'il ait été établi que les nouvelles normes et les normes modifiées ci-après s'appliquent à la Banque, elles n'ont eu aucune incidence importante sur les états financiers intermédiaires résumés.

IFRS 7 *Instruments financiers : Informations à fournir* et IAS 32 *Instruments financiers : Présentation*

IFRS 11 *Partenariats*

IFRS 12 *Informations à fournir sur les intérêts détenus dans d'autres entités*

IFRS 13 *Évaluation de la juste valeur*

IAS 1 *Présentation des états financiers*

Les modifications apportées à la norme IAS 19 *Avantages du personnel* (IAS 19), adoptées par la Banque en date du 1er janvier 2013, ont une incidence sur l'information financière présentée antérieurement et prévoient les exigences suivantes :

- Comptabilisation immédiate des écarts actuariels et du rendement des actifs des régimes, à l'exclusion des montants pris en compte dans le calcul des intérêts nets sur le passif/actif net au titre des prestations définies, dans les autres éléments du résultat global.
- Comptabilisation immédiate du coût total des services passés dans le résultat net.
- Comptabilisation du rendement attendu des actifs des régimes dans le résultat net en fonction du taux servant à actualiser l'obligation au titre des prestations définies.
- Comptabilisation des indemnités de cessation d'emploi à la première des dates suivantes : la date à laquelle l'entité comptabilise les coûts d'une restructuration entrant dans le champ d'application d'IAS 37 *Provisions, passifs éventuels et actifs éventuels* ou la date à laquelle elle ne peut plus retirer son offre d'indemnités de cessation d'emploi.
- Informations complémentaires à fournir décrivant les caractéristiques des régimes à prestations définies de l'entité et les risques associés à ces régimes, ainsi que d'autres informations expliquant en quoi les régimes à prestations définies peuvent influer sur le montant, l'échéancier et le degré d'incertitude des flux de trésorerie futurs, et des précisions sur toute stratégie d'appariement actif-passif utilisée pour gérer les risques.

Les modifications apportées à IAS 19 ont été appliquées de manière rétrospective. L'incidence nette de ces changements sur l'information financière déjà présentée se résume comme suit :

	Période de trois mois close le 30 septembre 2012	Période de neuf mois close le 30 septembre 2012	Exercice clos le 31 décembre 2012
État du résultat global			
Augmentation des frais de personnel – charges au titre des régimes d'avantages du personnel	(3,9)	(11,8)	(15,7)
Diminution attribuable aux réévaluations du passif/actif net au titre des prestations définies	3,9	11,8	15,7

4. Instruments financiers

Les instruments financiers de la Banque comprennent la trésorerie et les dépôts en monnaies étrangères, les titres achetés dans le cadre de conventions de revente, les avances aux membres de l'Association canadienne des paiements (ACP), les autres créances, les placements (bons du Trésor du gouvernement du Canada, obligations du gouvernement du Canada et actions de la Banque des Règlements Internationaux (BRI)), les billets de banque en circulation, les dépôts et les autres éléments de passif (exclusion faite du montant du passif net au titre des prestations définies pour les avantages postérieurs à l'emploi et les avantages à long terme).

La trésorerie et les dépôts en monnaies étrangères, les bons du Trésor du gouvernement du Canada et les actions de la BRI sont évalués à la juste valeur. Tous les autres instruments financiers sont évalués au coût amorti, selon la méthode du taux d'intérêt effectif, à l'exclusion des billets de banque en circulation, qui sont évalués à leur valeur nominale.

La Banque administre un programme de prêt de titres afin de soutenir la liquidité du marché des titres du gouvernement canadien en fournissant une source secondaire et temporaire de titres. Au 30 septembre 2013, les placements de la Banque comprenaient des titres prêtés dont le coût amorti

s'élevait à 125,0 millions de dollars (néant au 31 décembre 2012). À la date de clôture, les actifs détenus en garantie des placements prêtés dans le cadre d'opérations de prêt de titres étaient sous forme de titres émis ou garantis par le gouvernement du Canada. La juste valeur de ces actifs détenus en garantie totalisait 127,5 millions de dollars, soit 102 % du coût amorti.

a) Juste valeur des instruments financiers

(i) Valeur comptable et juste valeur des instruments financiers

Le tableau suivant présente la valeur comptable et la juste valeur des actifs financiers et des passifs financiers :

	30 septembre 2013		31 décembre 2012	
	Valeur comptable	**Juste valeur**	**Valeur comptable**	**Juste valeur**
Actifs financiers				
Trésorerie et dépôts en monnaies étrangères	**5,4**	**5,4**	6,8	6,8
Titres achetés dans le cadre de conventions de revente	**-**	**-**	1 838,3	1 838,3
Avances aux membres de l'ACP	**-**	**-**	61,8	61,8
Autres créances	**7,3**	**7,3**	5,5	5,5
Bons du Trésor du gouvernement du Canada	**22 446,2**	**22 446,2**	18 987,3	18 987,3
Obligations du gouvernement du Canada[1]	**64 481,4**	**66 761,0**	56 277,3	60 881,8
Autres placements	**329,8**	**329,8**	342,7	342,7
Total des actifs financiers	**87 270,1**	**89 549,7**	77 519,7	82 124,2
Passifs financiers				
Billets de banque en circulation	**63 335,1**	**63 335,1**	63 700,0	63 700,0
Dépôts	**23 410,7**	**23 410,7**	13 291,3	13 291,3
Autres passifs financiers	**394,6**	**394,6**	174,6	174,6
Total des passifs financiers	**87 140,4**	**87 140,4**	77 165,9	77 165,9

[1] La juste valeur des obligations du gouvernement du Canada ne tient pas compte des intérêts courus de 443,0 millions de dollars (31 décembre 2012 – 238,9 millions de dollars).

(ii) Instruments financiers évalués à la juste valeur

Les instruments financiers évalués à la juste valeur sont classés selon une hiérarchie des justes valeurs qui reflète le poids relatif des données d'entrée utilisées pour réaliser les évaluations :

Niveau 1 – des prix (non ajustés) cotés sur des marchés actifs pour des actifs ou des passifs identiques;

Niveau 2 – des données d'entrée autres que les prix cotés visés au Niveau 1, qui sont observables pour l'actif ou le passif concerné, soit directement (à savoir des prix) ou indirectement (à savoir des données dérivées de prix);

Niveau 3 – des données d'entrée relatives à l'actif ou au passif qui ne sont pas fondées sur des données de marché observables (données d'entrée non observables).

La hiérarchie des justes valeurs exige l'utilisation de données de marché observables dans la mesure où de telles données existent. L'instrument financier est classé au niveau le plus bas de la hiérarchie pour lequel une donnée d'entrée importante a été prise en compte dans l'évaluation à la juste valeur.

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actifs financiers à la juste valeur au 30 septembre 2013				
Trésorerie et dépôts en monnaies étrangères	**5,4**	-	-	**5,4**
Bons du Trésor du gouvernement du Canada	**22 446,2**	-	-	**22 446,2**
Actions de la BRI	-	-	**329,8**	**329,8**
	22 451,6	-	**329,8**	**22 781,4**
Actifs financiers à la juste valeur au 31 décembre 2012				
Trésorerie et dépôts en monnaies étrangères	6,8	-	-	6,8
Bons du Trésor du gouvernement du Canada	18 987,3	-	-	18 987,3
Actions de la BRI	-	-	342,7	342,7
	18 994,1	-	342,7	19 336,8

Au cours de la période de neuf mois close le 30 septembre 2013, aucun montant n'a été transféré entre les niveaux.

La juste valeur des actions de la BRI est jugée équivaloir à 70 % de la participation de la Banque à la valeur de l'actif net de la BRI à la date de clôture. Cette formule correspond à la méthode utilisée par la BRI pour déterminer le cours de toute nouvelle action émise. Bien que la Banque soit d'avis que la décote de 30 % appliquée à la valeur de l'actif net de la BRI demeure la base d'évaluation appropriée, les données d'évaluation ne sont pas considérées comme étant observables, et une variation de 5 % de la décote appliquée à la valeur de l'actif net n'aurait pas d'incidence significative sur la juste valeur des actions de la BRI. Aucun changement n'a été apporté à la technique d'évaluation au cours de la période.

Le tableau suivant présente le rapprochement de la juste valeur estimée des actions de la BRI, déterminée au moyen des évaluations à la juste valeur du Niveau 3 :

	Pour la période de trois mois close le 30 septembre		Pour la période de neuf mois close le 30 septembre	
	2013	**2012**	**2013**	**2012**
Solde d'ouverture au début de la période	**336,0**	339,7	**342,7**	325,3
Variation de la juste valeur comptabilisée par le biais des autres éléments du résultat global	**(6,2)**	(6,4)	**(12,9)**	8,0
Solde de clôture à la fin de la période	**329,8**	333,3	**329,8**	333,3

(iii) Instruments financiers non évalués à la juste valeur

La juste valeur des titres achetés dans le cadre de conventions de revente est établie en fonction des rendements à l'échéance sur le marché d'instruments similaires à la date de l'état de la situation financière.

La juste valeur des obligations du gouvernement du Canada est déterminée au moyen des prix non ajustés cotés sur un marché actif.

La valeur comptable des avances aux membres de l'ACP, des autres créances, des dépôts et des autres passifs financiers (qui se composent des autres éléments de passif, à l'exception du passif attribuable à l'obligation au titre des prestations définies postérieures à l'emploi) se rapproche de la juste valeur étant donné l'échéance à court terme de ces instruments financiers. La valeur nominale des billets de banque en circulation correspond à leur juste valeur.

5. Immobilisations corporelles

	Terrains et constructions	Matériel informatique	Autre équipement	Total
2013				
Coût				
Soldes au 31 décembre 2012	240,7	27,2	95,7	363,6
Entrées	12,7	3,8	30,9	47,4
Sorties	(1,0)	(0,7)	(6,3)	(8,0)
Transferts dans d'autres catégories d'actifs	(2,3)	2,3	-	-
Soldes au 30 septembre 2013	250,1	32,6	120,3	403,0
Amortissement				
Soldes au 31 décembre 2012	(89,4)	(7,1)	(76,7)	(173,2)
Charge d'amortissement	(10,7)	(3,3)	(5,1)	(19,1)
Sorties	1,0	0,3	6,0	7,3
Transferts dans d'autres catégories d'actifs	-	-	-	-
Soldes au 30 septembre 2013	(99,1)	(10,1)	(75,8)	(185,0)
Valeurs comptables				
Au 31 décembre 2012	151,3	20,1	19,0	190,4
Au 30 septembre 2013	151,0	22,5	44,5	218,0
Projets en cours en 2013				
Compris dans les valeurs comptables au 30 septembre 2013	14,3	8,5	27,9	50,7
Entrées en 2013	12,3	3,7	27,9	43,9
Engagements au 30 septembre 2013	42,4	0,8	19,7	62,9

Les projets en cours consistent principalement en des investissements de 41,6 millions de dollars dans le Programme de modernisation du siège (31 décembre 2012 – 8,2 millions de dollars) et de 6,3 millions de dollars dans le Programme d'amélioration de la continuité des opérations (31 décembre 2012 – 42,3 millions de dollars). Le projet d'adaptation des appareils de traitement des billets (31 décembre 2012 – 2,3 millions de dollars) et les éléments achevés du Programme d'amélioration de la continuité des opérations ont été mis en service en 2013 et ont été retirés des projets en cours.

Le 1er octobre 2012, par suite du lancement du programme de remise à neuf et de modernisation des bâtiments du siège, les durées d'utilité estimées des composants liés aux bâtiments existants ont été modifiées pour tenir compte du commencement prévu des travaux de construction le 31 décembre 2013. Ce changement a donné lieu à une augmentation des charges d'amortissement de l'ordre de 8,7 millions de dollars pour la période de neuf mois close le 30 septembre 2013 et à une hausse estimée de 17,9 millions de dollars pour l'exercice qui sera clos le 31 décembre 2013.

Les engagements consistent principalement en des investissements de 56,9 millions de dollars dans le programme de modernisation des bâtiments du siège (31 décembre 2012 – 17,7 millions de dollars).

La Banque ne s'assure normalement pas contre les risques de perte auxquels elle est directement exposée, sauf lorsque sa responsabilité civile envers les tiers est en cause ou qu'une disposition légale ou contractuelle l'y oblige. Toutefois, dans le cadre du programme de remise à neuf et de modernisation des bâtiments du siège, la Banque a contracté une assurance la couvrant, au cours de la période de construction, contre les risques auxquels ses biens pourraient être directement exposés.

	Terrains et constructions	Matériel informatique	Autre équipement	Total
2012				
Coût				
Soldes au 31 décembre 2011	218,2	30,8	99,5	348,5
Entrées	23,6	5,6	2,0	31,2
Sorties	(4,2)	(9,2)	(2,7)	(16,1)
Transferts dans d'autres catégories d'actifs	3,1	-	(3,1)	-
Soldes au 31 décembre 2012	240,7	27,2	95,7	363,6
Amortissement				
Soldes au 31 décembre 2011	(85,1)	(12,1)	(74,7)	(171,9)
Charge d'amortissement	(8,5)	(4,0)	(4,7)	(17,2)
Sorties	4,2	9,0	2,7	15,9
Transferts dans d'autres catégories d'actifs	-	-	-	-
Soldes au 31 décembre 2012	(89,4)	(7,1)	(76,7)	(173,2)
Valeurs comptables				
Au 31 décembre 2011	133,1	18,7	24,8	176,6
Au 31 décembre 2012	151,3	20,1	19,0	190,4
Projets en cours en 2012				
Compris dans les valeurs comptables au 31 décembre 2012	48,2	6,9	2,1	57,2
Entrées en 2012	23,6	4,2	1,7	29,5
Engagements au 31 décembre 2012	22,2	3,4	3,0	28,6

6. Immobilisations incorporelles

	Logiciels développés en interne	Autres logiciels	Total
2013			
Coût			
Soldes au 31 décembre 2012	42,8	55,8	98,6
Entrées	0,4	5,7	6,1
Sorties	-	-	-
Transferts dans d'autres catégories d'actifs	-	-	-
Soldes au 30 septembre 2013	43,2	61,5	104,7
Amortissement			
Soldes au 31 décembre 2012	(29,7)	(13,3)	(43,0)
Charge d'amortissement	(3,0)	(3,5)	(6,5)
Sorties	-	-	-
Transferts dans d'autres catégories d'actifs	-	-	-
Soldes au 30 septembre 2013	(32,7)	(16,8)	(49,5)
Valeurs comptables			
Au 31 décembre 2012	13,1	42,5	55,6
Au 30 septembre 2013	10,5	44,7	55,2
Projets en cours en 2013			
Compris dans les valeurs comptables au 30 septembre 2013	0,4	4,6	5,0
Entrées en 2013	0,4	2,9	3,3
Engagements au 30 septembre 2013	-	0,1	0,1

Les projets en cours consistent principalement en des investissements de 3,5 millions de dollars dans le projet de renouvellement du Système de base de données tripartite (31 décembre 2012 – 1,4 million de dollars). Le Programme sur les applications relatives aux adjudications et aux opérations sur les marchés (31 décembre 2012 – 21,7 millions de dollars) et le volet « Gestion des données » de l'Environnement informatique destiné à l'analyse économique (31 décembre 2012 – 7,7 millions de dollars) ont été mis en service en 2013 et retirés des projets en cours.

	Logiciels développés en interne	Autres logiciels	Total
2012			
Coût			
Soldes au 31 décembre 2011	42,8	40,2	83,0
Entrées	-	17,5	17,5
Sorties	-	(1,9)	(1,9)
Transferts vers d'autres catégories d'actifs	-	-	-
Soldes au 31 décembre 2012	42,8	55,8	98,6
Amortissement			
Soldes au 31 décembre 2011	(25,8)	(12,6)	(38,4)
Charge d'amortissement	(3,9)	(1,9)	(5,8)
Sorties	-	1,2	1,2
Transferts vers d'autres catégories d'actifs	-	-	-
Soldes au 31 décembre 2012	(29,7)	(13,3)	(43,0)
Valeurs comptables			
Au 31 décembre 2011	17,0	27,6	44,6
Au 31 décembre 2012	13,1	42,5	55,6
Projets en cours en 2012			
Compris dans les valeurs comptables au 31 décembre 2012	-	32,8	32,8
Entrées en 2012	-	16,1	16,1
Engagements au 31 décembre 2012	-	0,1	0,1

7. Autres éléments d'actif

	30 septembre 2013	31 décembre 2012
Stocks de billets de banque	**18,9**	32,1
Actif net au titre des prestations définies	**168,7**	0,8
Tous les autres éléments d'actif	**14,8**	8,7
Total des autres éléments d'actif	**202,4**	41,6

8. Dépôts

Les éléments de passif compris dans les dépôts sont constitués de 23 410,7 millions de dollars de dépôts à vue en dollars canadiens (13 291,3 millions de dollars au 31 décembre 2012). La Banque verse sur les dépôts du gouvernement canadien, des banques et des autres institutions financières des intérêts calculés en fonction des taux du marché à court terme, et la charge d'intérêts sur les dépôts figure dans l'état du résultat global.

Les dépôts du gouvernement du Canada comprennent 2 055,2 millions de dollars pour les soldes de fonctionnement et 20 000,0 millions de dollars pour le plan de gestion de la liquidité prudentielle (1 701,5 millions de dollars et 10 000,0 millions de dollars, respectivement, au 31 décembre 2012).

9. Autres éléments de passif

	30 septembre 2013	31 décembre 2012
Versement au Receveur général du Canada comptabilisé d'avance	**294,3**	82,2
Passif net au titre des prestations définies		
Régimes de pension	**14,4**	20,1
Autres régimes	**164,9**	182,7
Ensemble des autres éléments de passif et provisions	**100,3**	92,5
Total des autres éléments de passif	**573,9**	377,5

La somme de 294,3 millions de dollars (31 décembre 2012 – 82,2 millions de dollars) au titre du versement au Receveur général du Canada comptabilisé d'avance est prise en compte dans le transfert de 969,3 millions de dollars au Receveur général pour la période présentée dans l'état des variations des capitaux propres (31 décembre 2012 – 1 022,2 millions de dollars).

Pour la période de neuf mois close le 30 septembre 2013, une somme de 82,2 millions de dollars liée au résultat net de 2012 et une somme de 675,0 millions de dollars liée au résultat net de 2013 ont été versées au Receveur général du Canada (contre une somme de 78,4 millions de dollars liée au résultat net de 2011 et une somme de 525,0 millions de dollars liée au résultat net de 2012 versées au cours de la période de neuf mois close le 30 septembre 2012).

10. Régimes d'avantages du personnel

Les tableaux ci-dessous présentent les charges et les cotisations relatives aux régimes d'avantages du personnel pour les périodes de trois et de neuf mois closes le 30 septembre.

	Pour la période de trois mois close le 30 septembre		Pour la période de neuf mois close le 30 septembre	
	2013	2012 *(retraité – note 3)*	2013	2012 *(retraité – note 3)*
Charges				
Régimes de pension	**8,9**	7,3	**27,5**	21,0
Autres régimes d'avantages du personnel	**3,8**	3,7	**11,1**	11,1
Total des charges comptabilisées au titre des régimes	**12,7**	11,0	**38,6**	32,1

	Régimes de pension (capitalisés)		Autres régimes (non capitalisés)	
	2013	**2012**	**2013**	**2012**
Cotisations pour la période de trois mois close le 30 septembre				
Cotisations de l'employeur	**10,2**	9,9	-	-
Cotisations des membres du personnel	**2,6**	2,2	-	-
Total des cotisations	**12,8**	12,1	-	-
Cotisations pour la période de neuf mois close le 30 septembre				
Cotisations de l'employeur	**31,3**	31,7	-	-
Cotisations des membres du personnel	**7,8**	8,5	-	-
Total des cotisations	**39,1**	40,2	-	-

La Banque réévalue les actifs et les passifs au titre de ses régimes d'avantages du personnel futurs pour les périodes intermédiaires. Durant les périodes de trois et de neuf mois closes le 30 septembre 2013, la Banque a constaté des gains de 44,1 millions de dollars et de 191,2 millions de dollars, respectivement, attribuables à la réévaluation du passif/actif net au titre des prestations définies (30 septembre 2012, retraité (note 3) – pertes de 37,4 millions de dollars et de 79,8 millions de dollars attribuables à la réévaluation).

11. Capitaux propres

Les objectifs de la Banque concernant la gestion de son capital sont conformes à la *Loi sur la Banque du Canada* et n'ont pas changé par rapport à l'exercice précédent. À la date de clôture, il n'y avait pas d'autres exigences extérieures relatives au capital de l'institution.

Le tableau ci-dessous présente les éléments de capitaux propres :

	30 septembre 2013	31 décembre 2012
Capital social	**5,0**	5,0
Réserve légale	**25,0**	25,0
Réserve spéciale	**100,0**	100,0
Réserve disponible à la vente	**296,0**	308,5
Réserve pour réévaluations	**-**	-
Résultats non distribués	**-**	-
Total des capitaux propres	**426,0**	438,5

Capital social

La Banque a un capital autorisé de 5,0 millions de dollars divisé en 100 000 actions d'une valeur nominale de 50 dollars chacune. Les actions ont été payées intégralement et ont été émises au nom du ministre des Finances, qui les détient pour le compte du gouvernement du Canada.

Réserve légale

Des prélèvements sur le résultat net de la Banque ont été versés à la réserve légale jusqu'à ce que son solde atteigne, en 1955, le montant maximal prévu, soit 25,0 millions de dollars.

Réserve spéciale

La réserve spéciale a été créée en 2007 par suite d'une modification de la *Loi sur la Banque du Canada* visant à permettre à la Banque de compenser les éventuelles pertes de réévaluation non réalisées découlant de variations de la juste valeur de ses actifs disponibles à la vente. Le montant

détenu dans la réserve spéciale fait régulièrement l'objet d'un examen, à l'aide d'une analyse de la valeur à risque et de simulations fondées sur des scénarios, et peut être modifié par résolution du Conseil d'administration. L'analyse de la valeur à risque est effectuée au moyen de données historiques afin d'estimer l'étendue maximale possible des pertes de réévaluation non réalisées du portefeuille de bons du Trésor de la Banque. Les simulations fondées sur des scénarios permettent d'évaluer l'incidence d'une hausse rapide des taux d'intérêt sur la valeur du portefeuille de bons du Trésor de la Banque. La réserve spéciale est assujettie à un plafond de 400 millions de dollars; une somme initiale de 100 millions de dollars y a été versée en septembre 2007.

Réserve disponible à la vente

La réserve disponible à la vente rend compte des variations cumulatives de la juste valeur des portefeuilles d'actifs disponibles à la vente de la Banque, comme l'illustre le tableau ci-dessous.

	30 septembre 2013	31 décembre 2012
Bons du Trésor du gouvernement du Canada	**4,2**	3,9
Actions de la BRI	**291,8**	304,6
Réserve disponible à la vente	**296,0**	308,5

Réserve pour réévaluations

La réserve pour réévaluations, à laquelle une somme initiale de 119,7 millions de dollars a été versée, a été créée le 1er janvier 2010, au moment de la transition aux IFRS, pour couvrir les réévaluations futures du passif/actif net au titre des prestations définies et pour accumuler les réévaluations du passif/actif net au titre des prestations définies liées aux régimes d'avantages postérieurs à l'emploi à prestations définies de la Banque.

	30 septembre 2013	31 décembre 2012
Réserve pour réévaluations établie le 1er janvier 2010	**119,7**	119,7
Réévaluations cumulatives imputées à la réserve	**(119,7)**	(119,7)
Réserve pour réévaluations	**-**	-

Résultats non distribués

Le résultat net de la Banque, déduction faite des sommes affectées aux réserves, est considéré comme un excédent constaté et est versé au Receveur général du Canada, conformément à l'exigence de l'article 27 de la *Loi sur la Banque du Canada*.

L'accord relatif aux sommes à verser au Receveur général que la Banque a conclu avec le ministère des Finances vise à éliminer les risques qui placeraient l'institution en situation de capitalisation négative. Aux termes de cet accord, la Banque est autorisée à prélever sur les sommes versées au Receveur général et à imputer aux résultats non distribués un montant égal aux pertes non réalisées sur les actifs financiers disponibles à la vente, aux réévaluations non réalisées du passif/actif net au titre des prestations définies sur les régimes à prestations définies postérieurs à l'emploi et aux autres pertes non réalisées ou hors trésorerie découlant de modifications aux normes comptables ou aux dispositions légales ou réglementaires.

12. Parties liées

La Banque est liée, en propriété commune, à tous les ministères, organismes et sociétés d'État du gouvernement du Canada. Pour réaliser ses objectifs en matière de politique monétaire, la Banque maintient une position d'indépendance structurelle et fonctionnelle par rapport au gouvernement du Canada, grâce à sa capacité de financer ses propres activités sans aide de l'extérieur et à ses structures de gestion et de gouvernance.

Dans le cours normal de ses activités, la Banque conclut des transactions avec des parties liées, et les transactions et soldes significatifs figurent dans les présents états financiers. Ainsi que le permet l'exemption partielle accordée aux entités appartenant en propriété exclusive à une autorité publique, prévue dans la Norme comptable internationale 24 *Information relative aux parties liées* (IAS 24), la Banque n'a pas publié toutes les transactions qu'elle a conclues avec des entités liées à une autorité publique.

La Banque fournit au gouvernement du Canada des services de gestion financière et d'agent financier et des services bancaires, qui sont prescrits par la *Loi sur la Banque du Canada* et dont le coût n'est pas recouvré.